

Schrank art. 831-X



Assembled size / Maße aufgebaut :

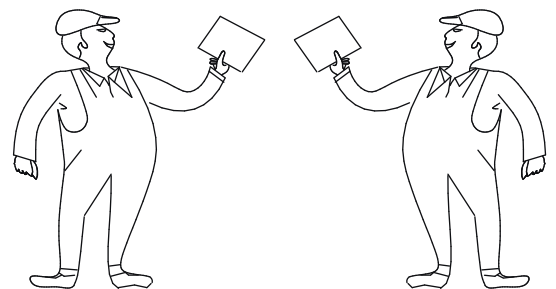
Height / Höhe : 2003 mm.

Width / Breite : 1452 mm.

Depth / Tiefe : 572 mm.

This unit can be assembled by two persons.

Aufbau mit zwei Personen.



Herzlichen Glückwunsch

Sie haben ein Qualitätsprodukt aus der Firma Infantil GmbH gekauft.

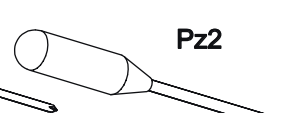
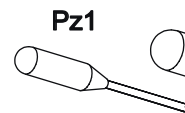
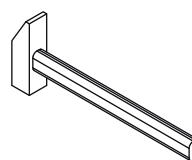
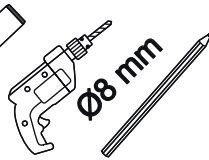
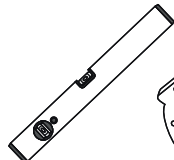
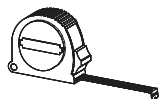
Beachten Sie bitte:

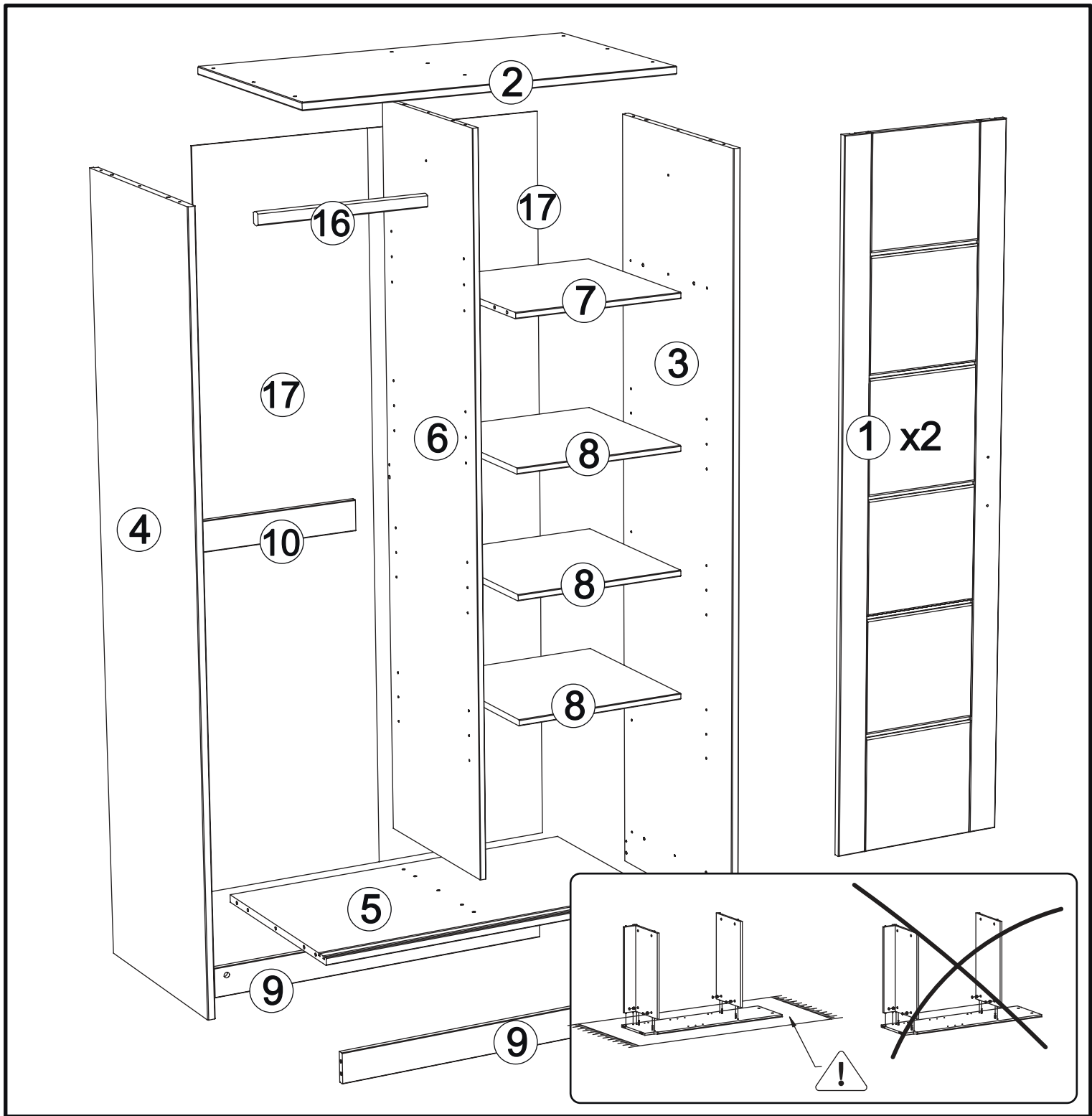
Massiv-Holz ist ein organisches Material und passt sich den jeweiligen Umweltbedingungen an.





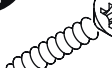












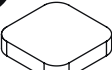





Leichter Verzug, Haarrisse und Oberflächendetails sind daher kein Reklamationsgrund, sondern ein Qualitätsmerkmal des Materials.

The necessary tools
(not included)

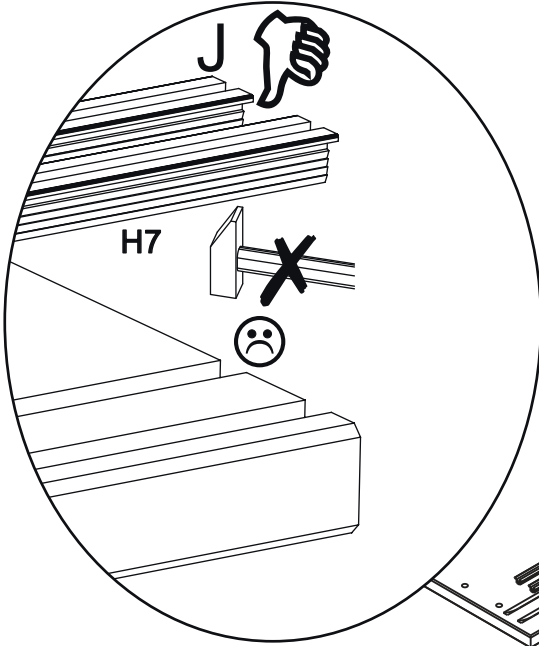
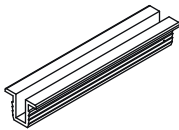
Die dazu benötigten Werkzeuge
(ausschliesslich)





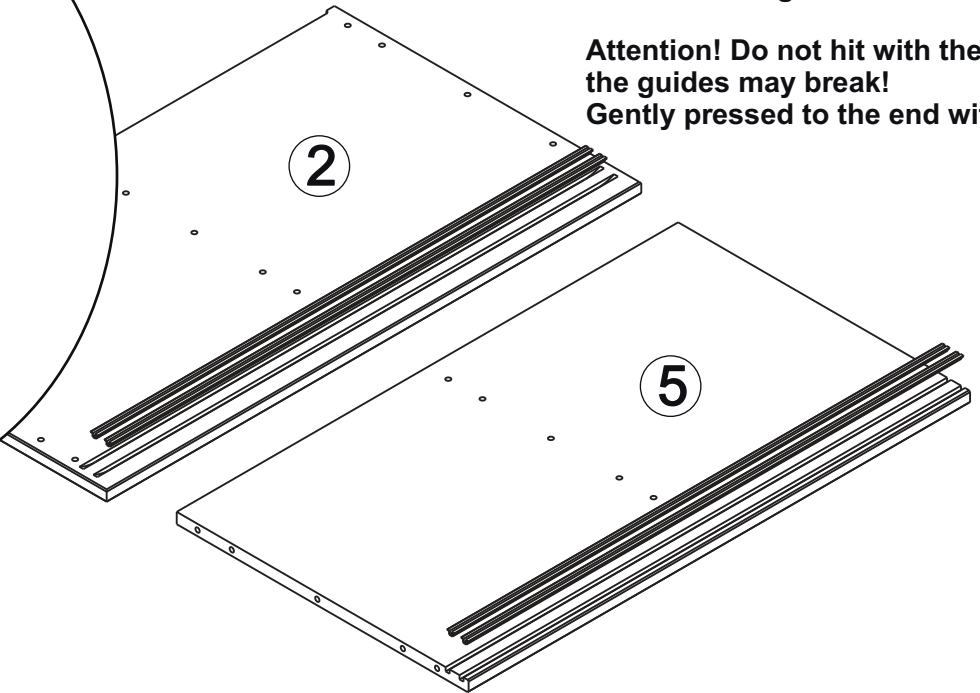
B1  22x Ø8x35	C1  18x 34 mm	D1  18x 12 mm	D3  6x Ø17	E1  8x Ø3x15	F2  1x Ø3.5x15
G16  1x Ø4.5x55	J19  4x M4x24	M3  12x Ø7x50	R20  2x 128 mm	U5  2x	H7  4x 926 mm
Z8  4x	Z9  4x	H5  6x	N1  38x	Q1  12x	X1  4x
Z1  1x SW4	B10  1x Ø8x40	L15  1x 40x30x20	K1  8x Ø3x15	F11  8x Ø3.5x17M	

1 H7 x 4

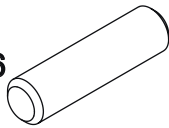


Achtung! Schlagen Sie nicht mit dem Hammer, da die Führungen brechen können!
Vorsichtig ganz hineinschieben, ohne zu schlagen!

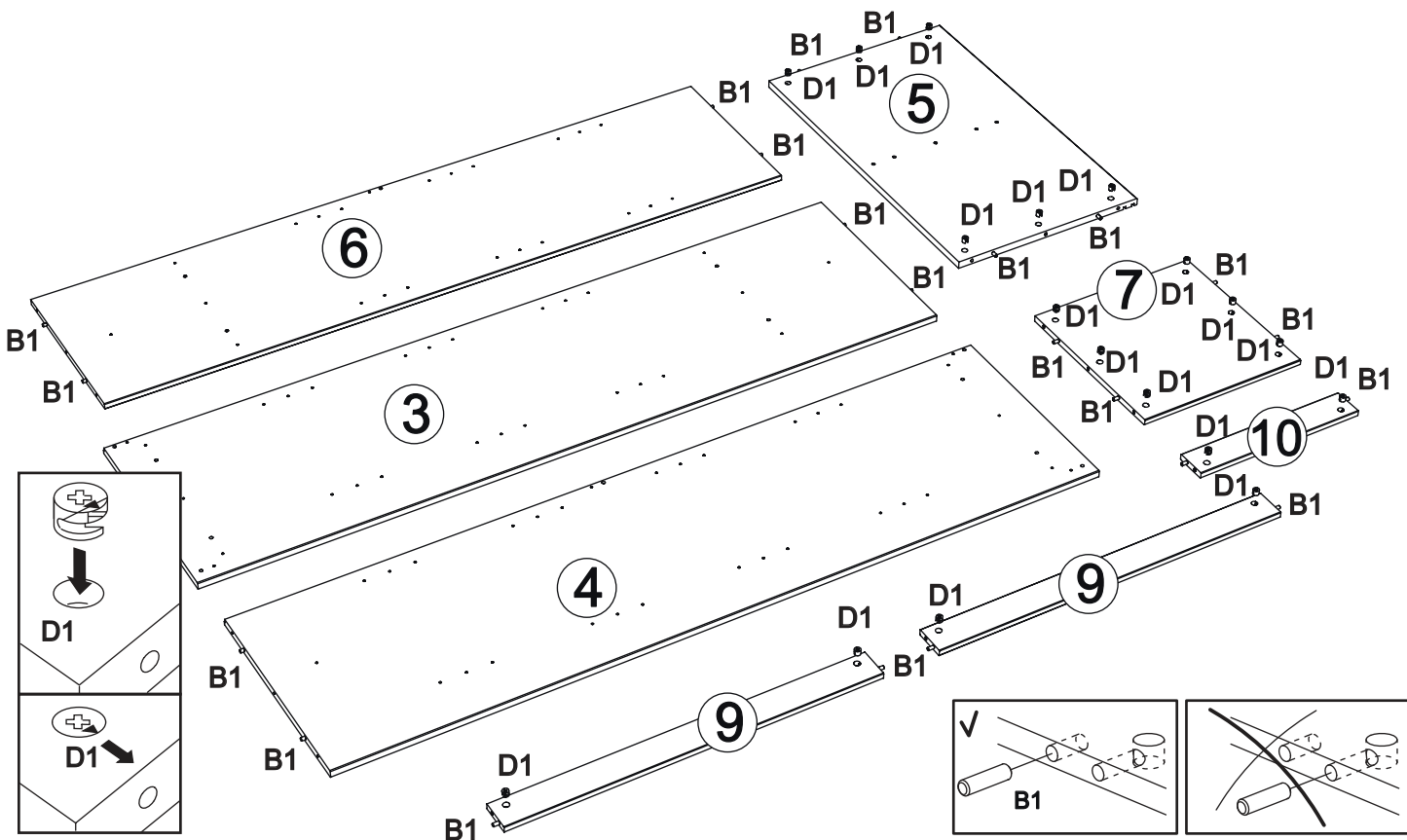
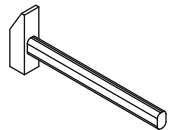
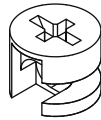
Attention! Do not hit with the hammer, the guides may break!
Gently pressed to the end without hitting!



2 B1 x 26

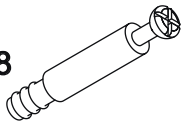


D1 x 18

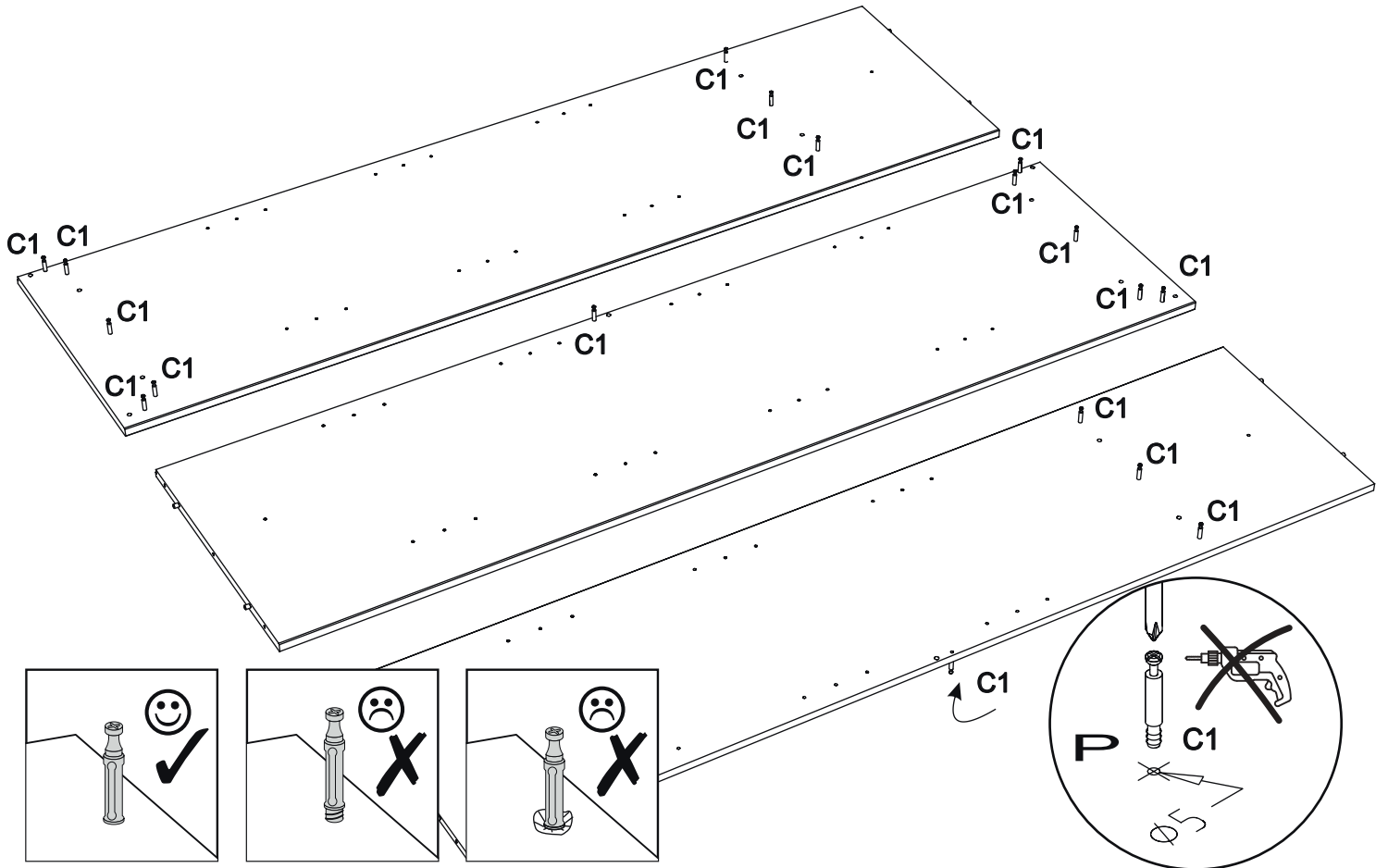


3

C1 x 18



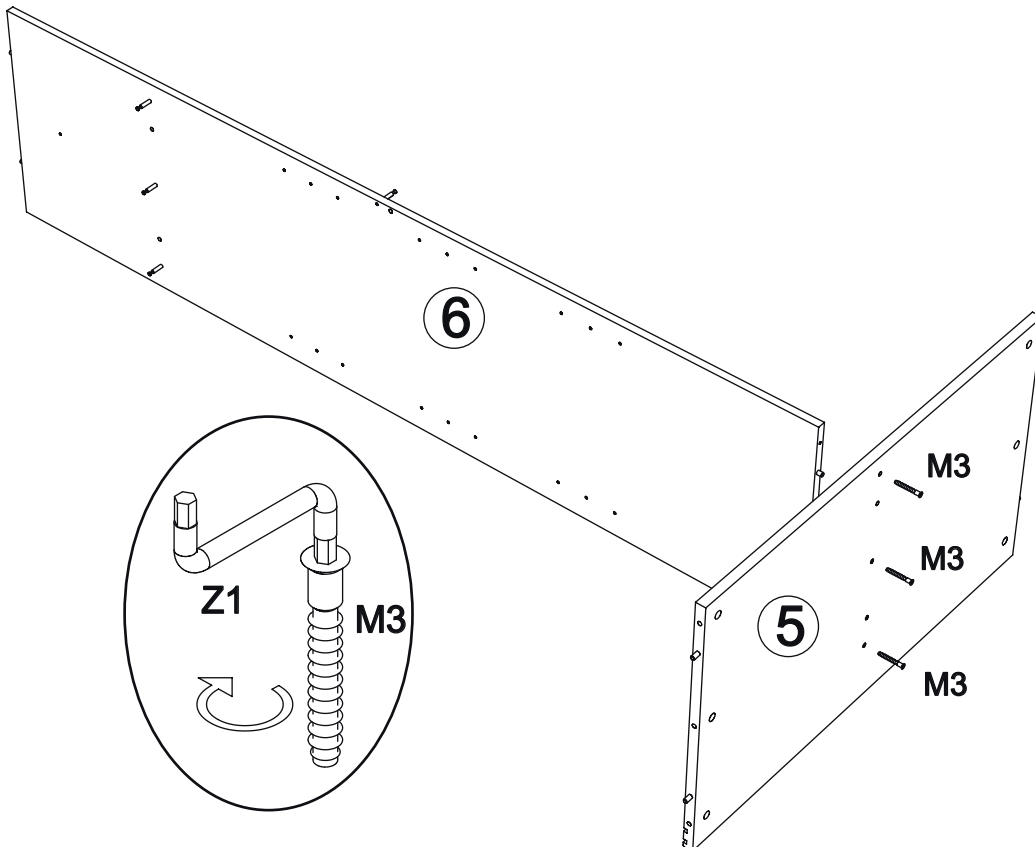
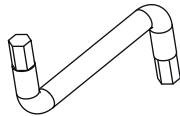
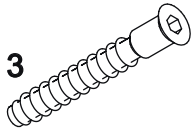
Pz2



4

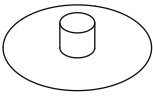
M3 x 3

Z1

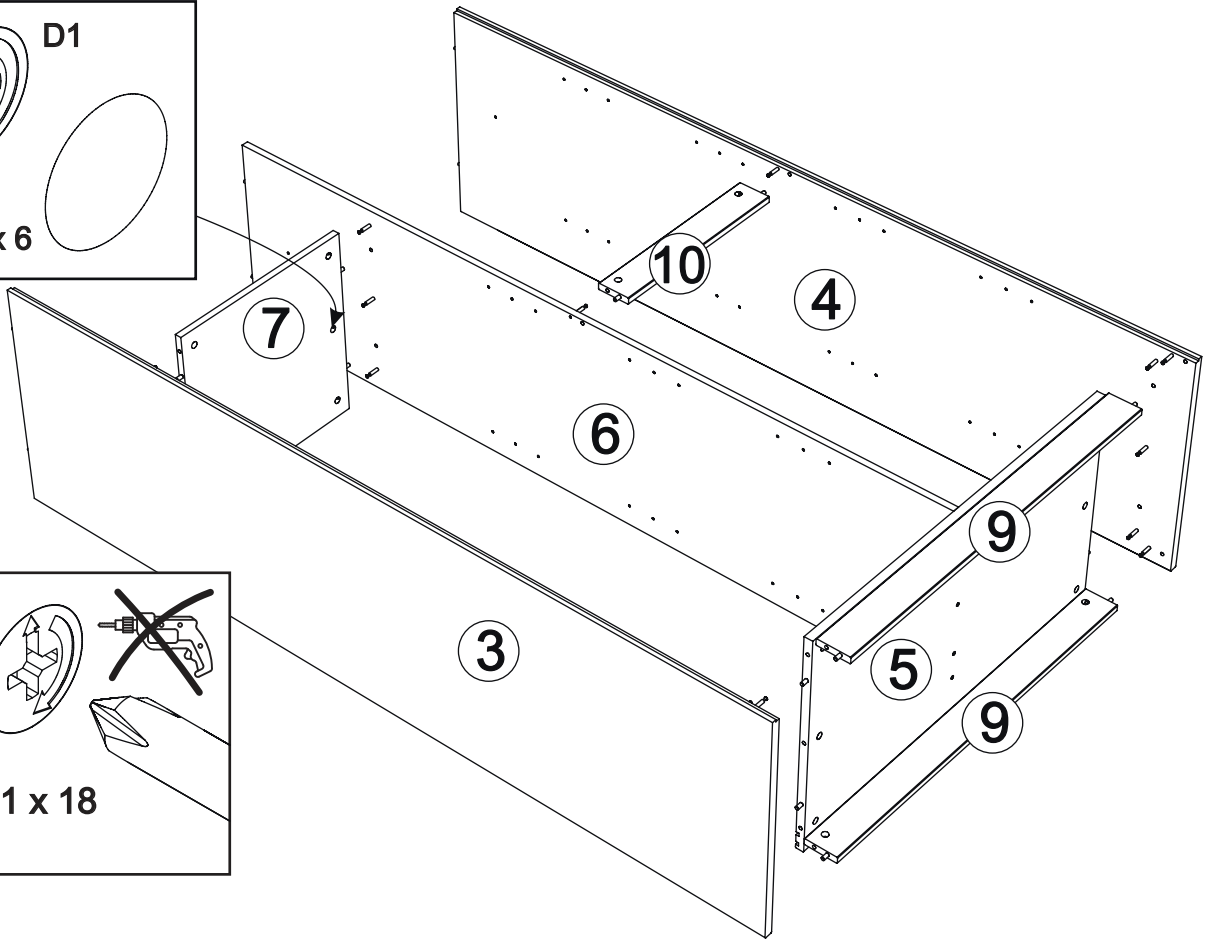
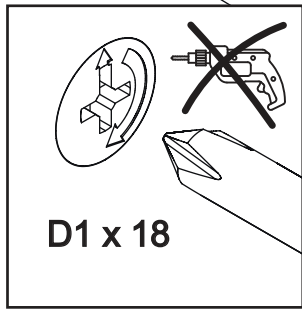
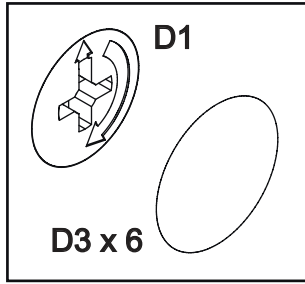


5

D3 x 6



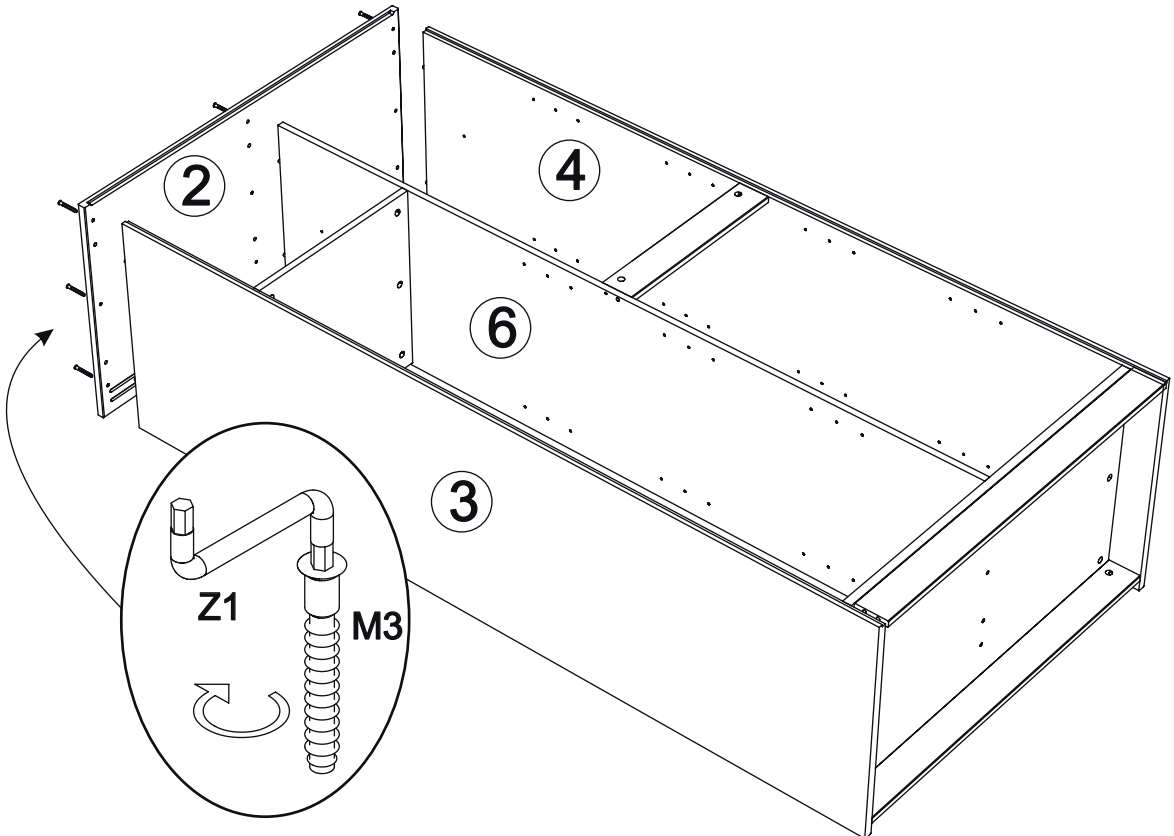
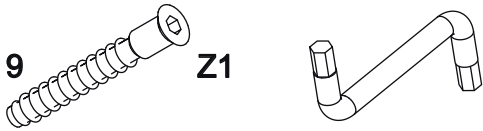
Pz2


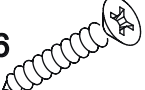
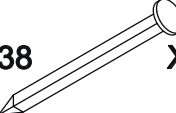
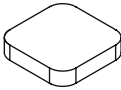
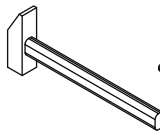



6

M3 x 9

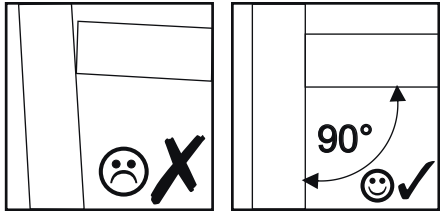
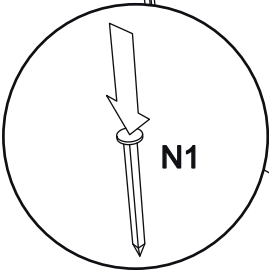
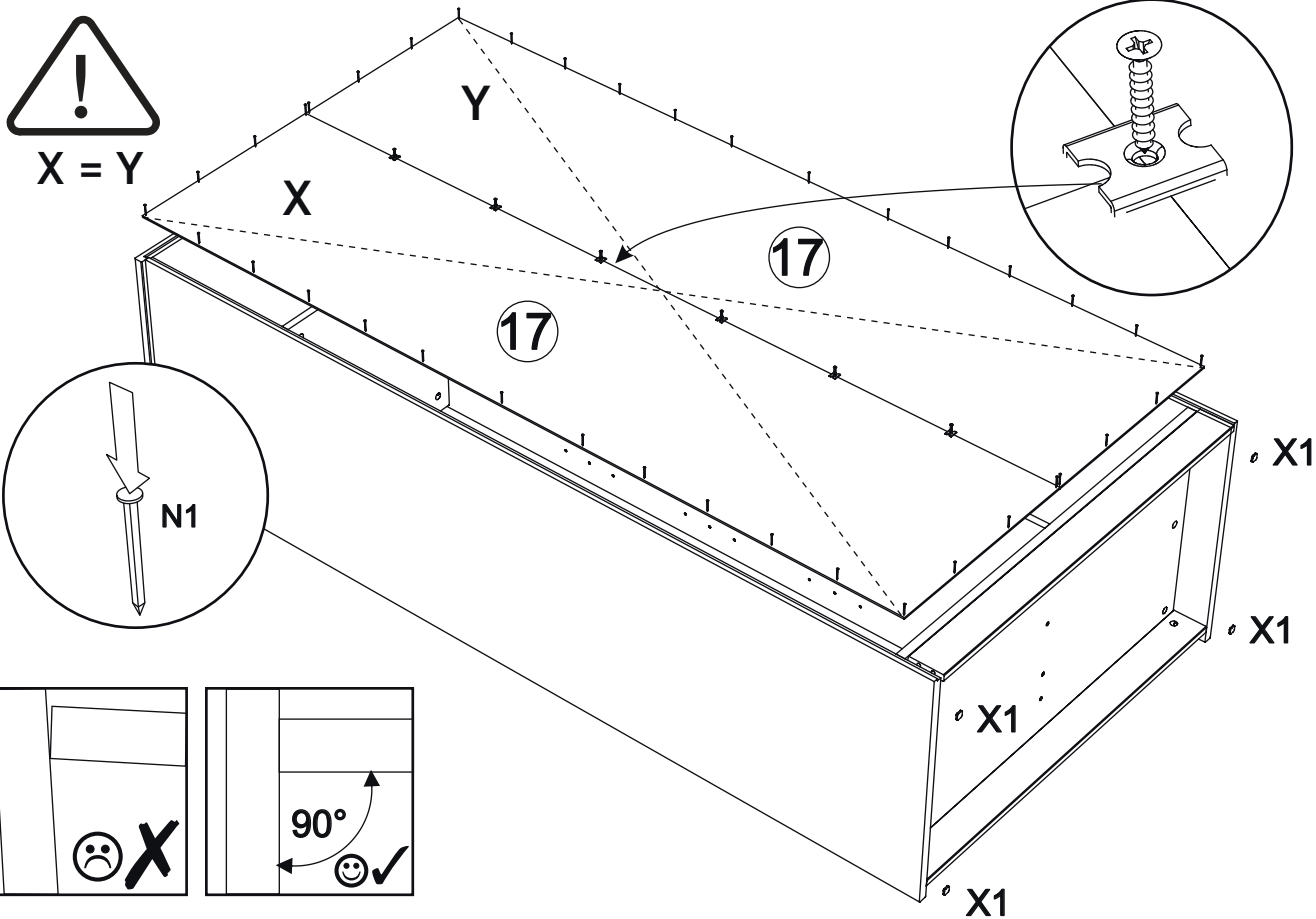
Z1

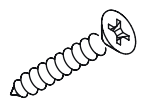
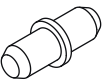
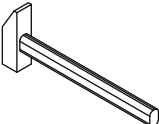



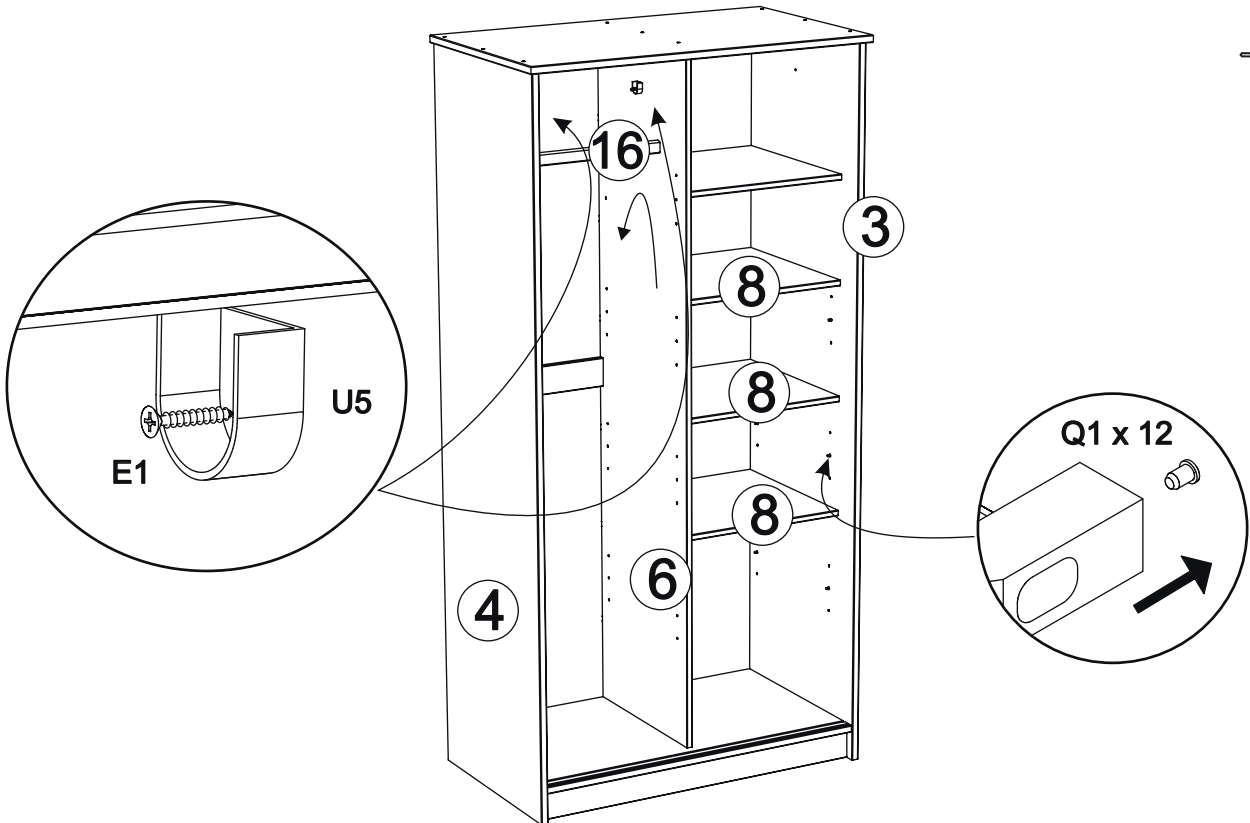
7 H5 x 6  E1 x 6  N1 x 38  X1 x 4   Pz1 



X = Y

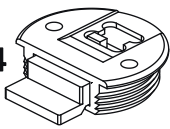


8 U5 x 2  E1 x 2  Q1 x 12   Pz1 

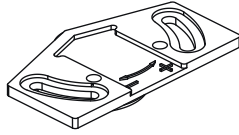


9

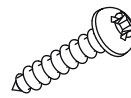
Z8 x 4



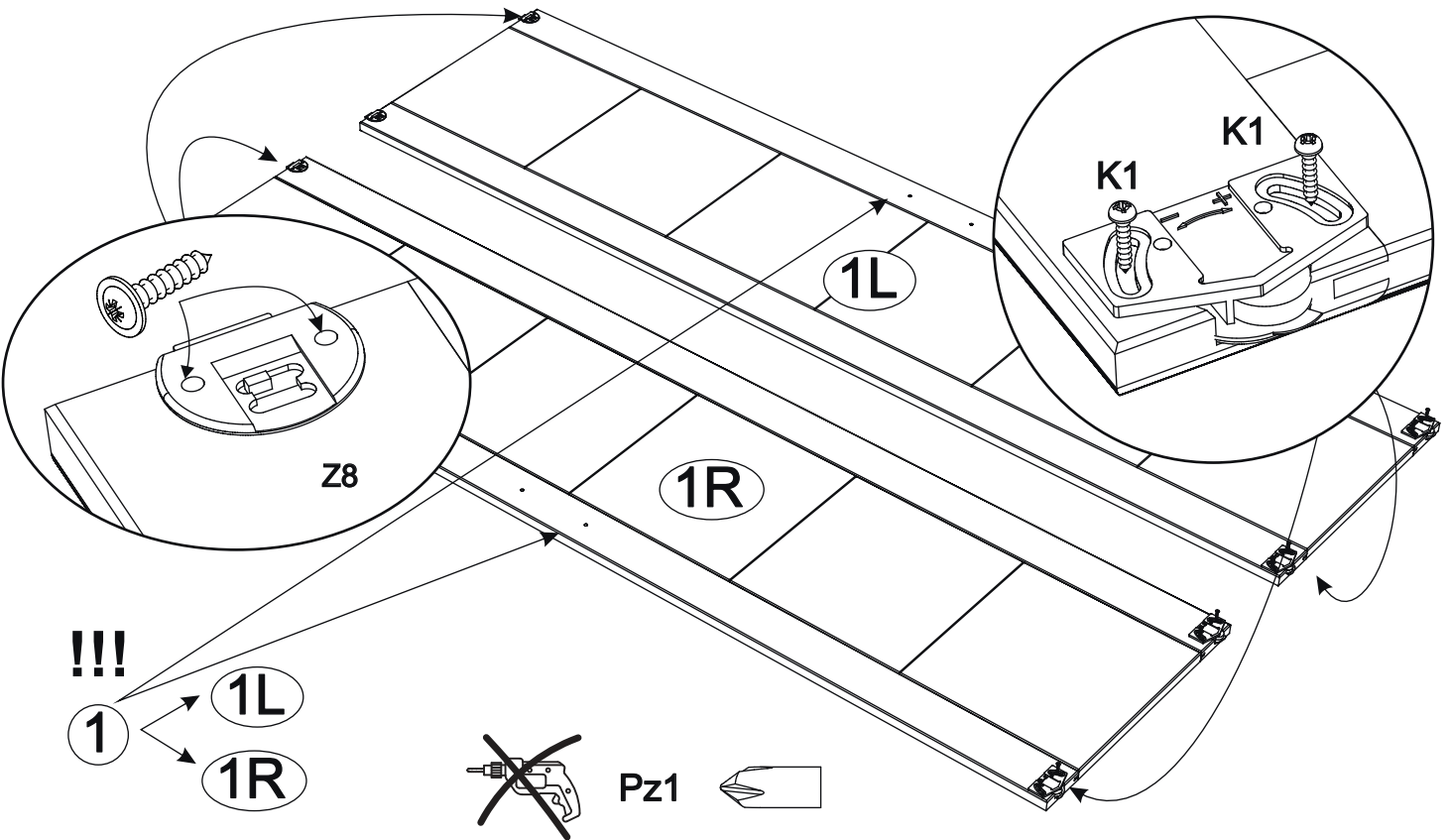
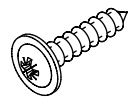
Z9 x 4



K1 x 8

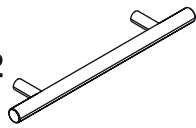


F11x8

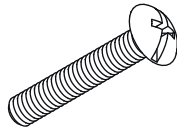


10

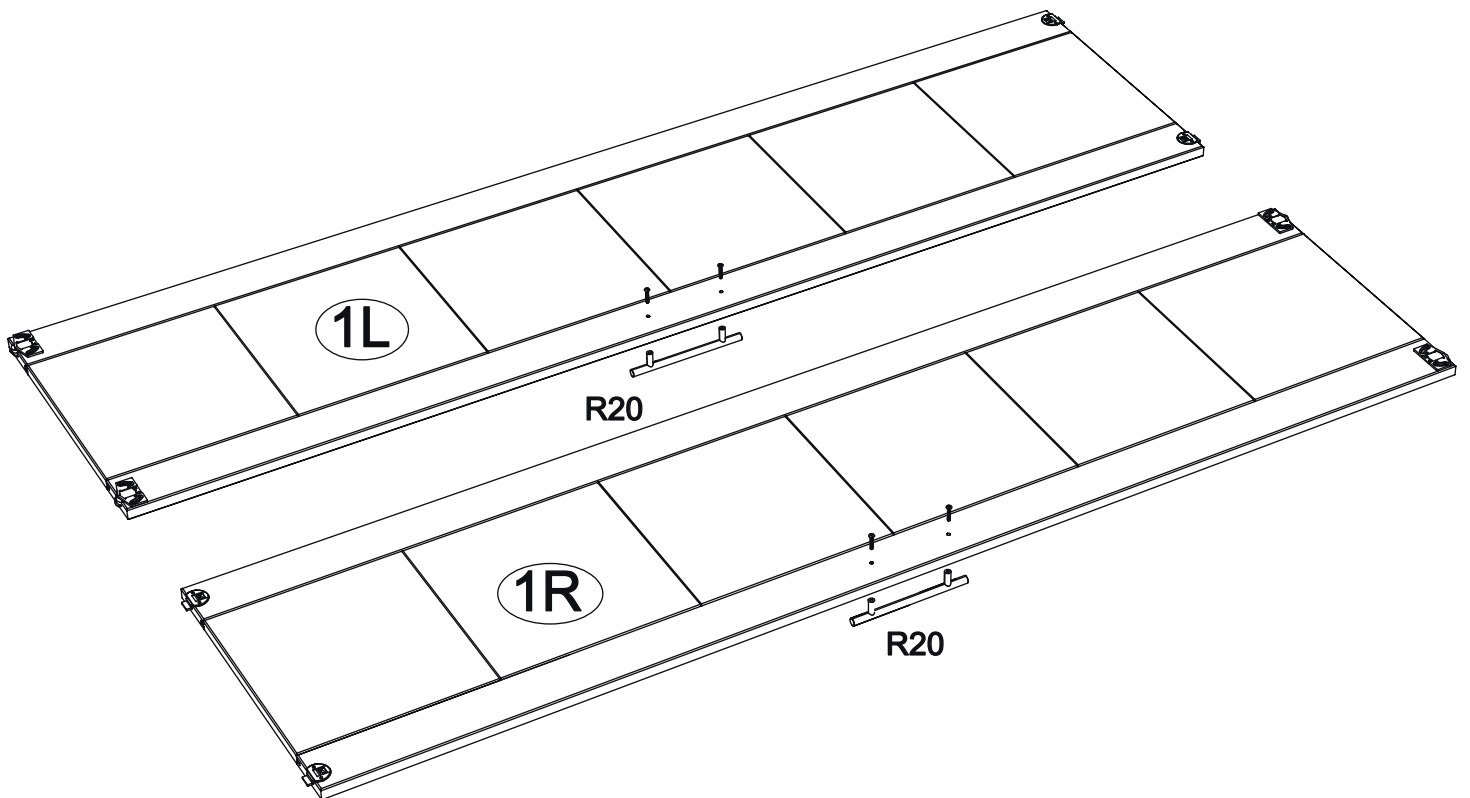
R20 x 2

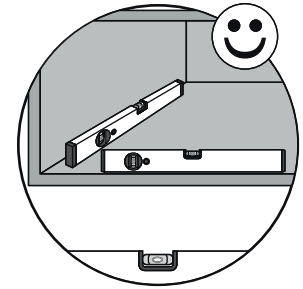
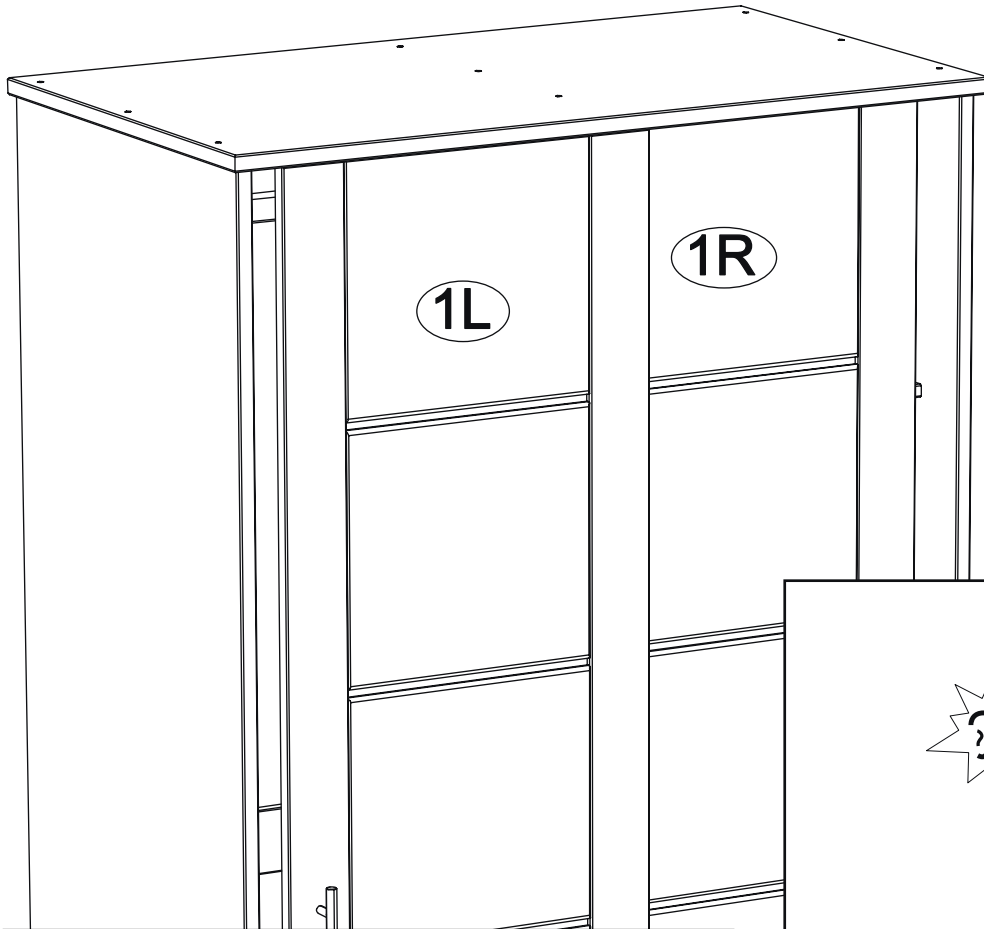


J19 x 4

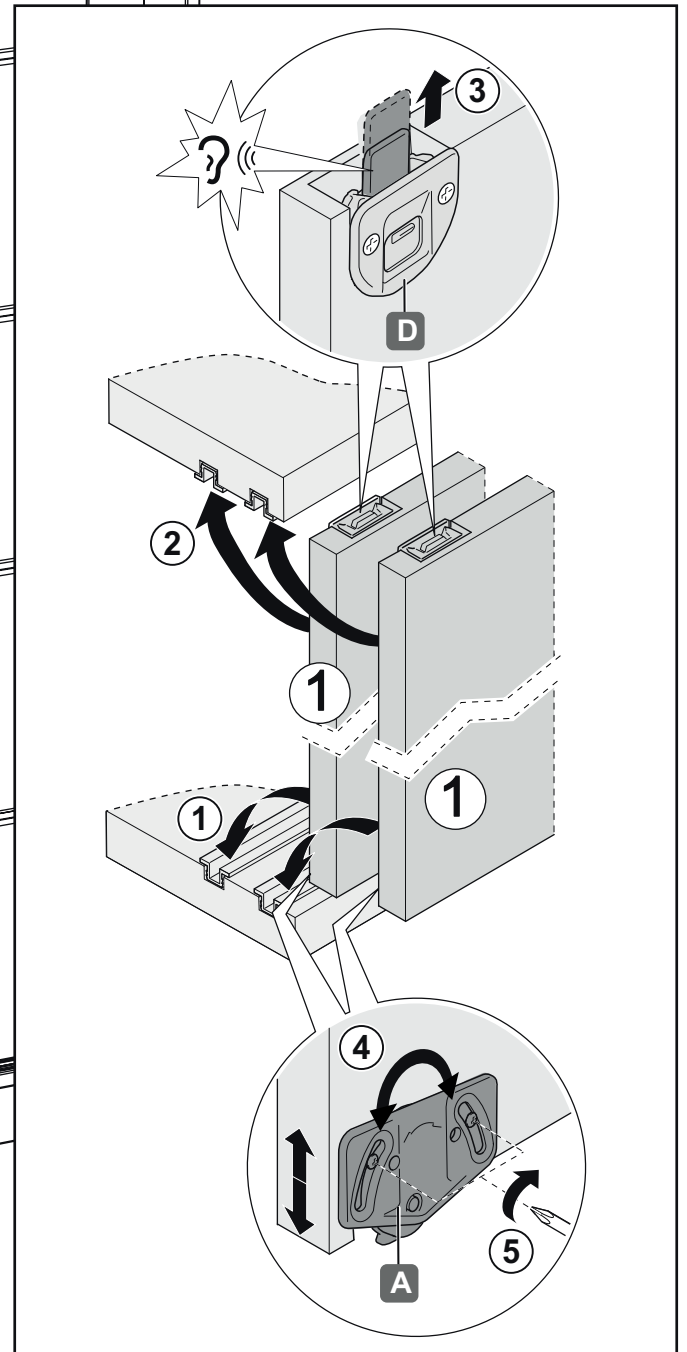


Pz2



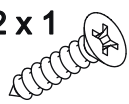


! Achtung • Attention • Attenzione Opgelet • Uwaga • Pozor • Figyelem Atenție • Dikkat • Внимание !	
(D)	Stellen Sie sicher, dass die Möbel eben sind, bevor Sie die Tür einstellen. Wenn die Möbel nicht geebnet sind, stehen die Türen und Schubladen schräg.
(GB)	Make sure the furniture is level before adjusting the door. If the furniture is not leveled, the doors and drawers will stand at an skew.
(FR)	Assurez-vous que les meubles sont de niveau avant de régler la porte. Si les meubles ne sont pas de niveau, les portes et les tiroirs se tiendront de travers.
(IT)	Assicurarsi che i mobili siano in piano prima di regolare la porta. Se i mobili non sono livellati, le ante e i cassetti saranno inclinati.
(NL)	Zorg ervoor dat het meubilair waterpas is voordat u de deur aanpast. Als het meubilair niet waterpas staat, staan de deuren en laden scheef.
(PL)	Przed wyregulowaniem drzwi upewnij się, że meble są wypoziomowane. Jeśli meble nie zostaną wypoziomowane, drzwi i szuflady staną pod kątem.
(CZ)	Před seřízením dveří se ujistěte, že je nábytek ve vodorovné poloze. Pokud nábytek není vyrovnán, budou dveře a zásuvky stát zkoseně.
(SK)	Pred nastavením dverí sa uistite, že je nábytok vyrovnaný. Ak nábytok nebude vyrovnaný, dvere a zásuvky budú stáť šikmo.
(HU)	Az ajtó beállítása előtt ellenőrizze, hogy a bútort vízszintesen van-e. Ha a bútort nincs kiegyenlítettve, az ajtó és fiókok ferde lesznek.
(RO)	Asigurați-vă că mobilierul este la nivel înainte de a regla ușa. În cazul în care mobilierul nu este nivelat, ușile și sertarele vor sta în picioare.
(TR)	Kapı ayarlamadan önce mobilyaların düz olduğundan emin olun. Mobilya düz değilse, kapılar ve çekmeceler eğik durur.
(RU)	Убедитесь, что мебель выровнена, прежде чем регулировать дверь. Если мебель не выровнена, двери и ящики будут стоять на перекосе.

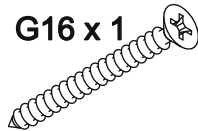


12

F2 x 1



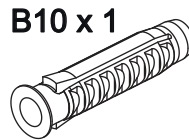
G16 x 1



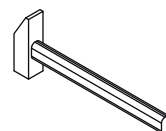
L15 x 1



B10 x 1

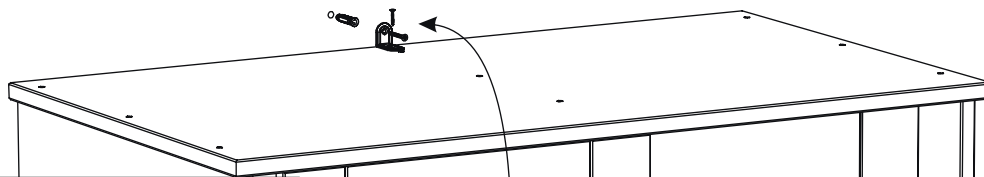


Ø8 mm



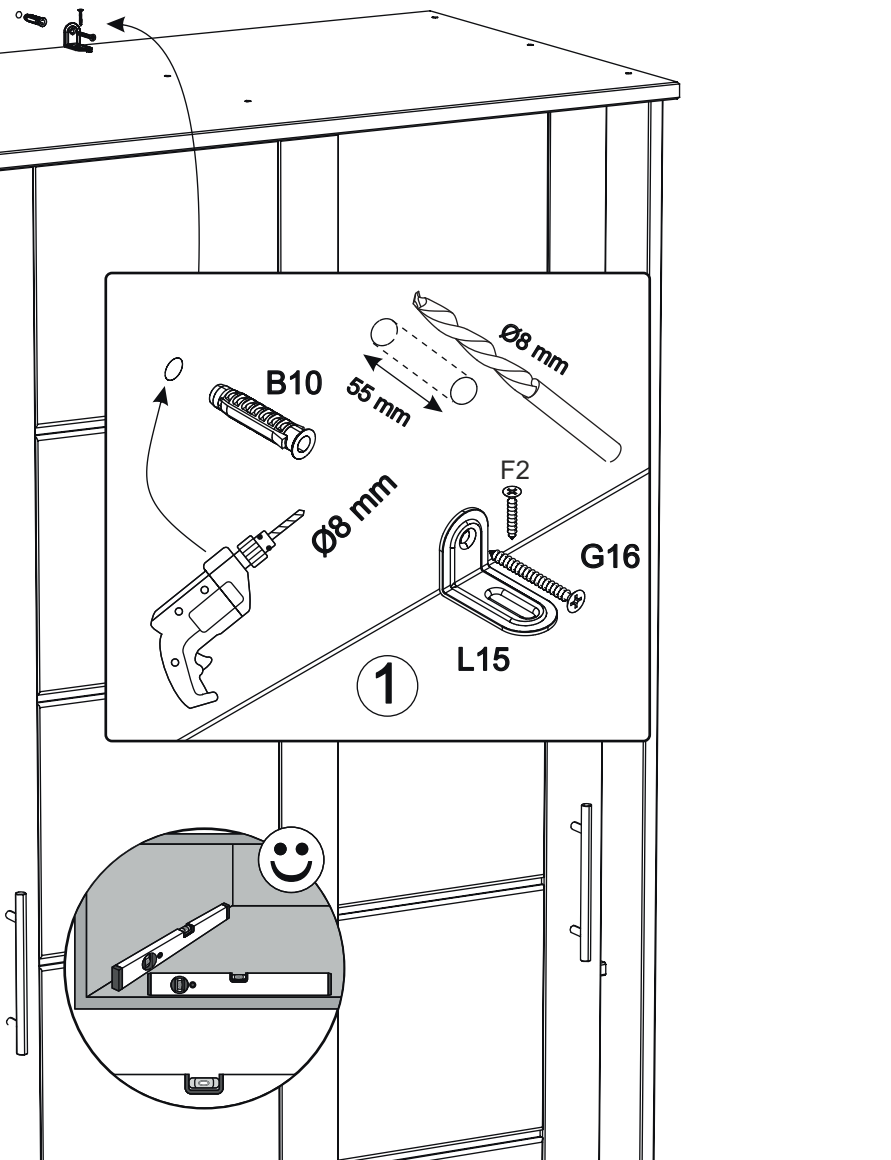
PZ1

PZ2



Achtung•Attention•Attenzione Opgelet• Uwaga•Pozor•Figyelem Atenție•Dikkat•Внимание	
(D)	Stellen Sie vor dem Anbringen der Möbel an der Wand sicher, dass sie eben sind. Wenn die Möbel nicht geebnet sind stehen die Türen und Schubladen schräg.
(GB)	Before attaching the furniture to the wall, make sure it is leveled. If the furniture is not leveled, the doors and drawers will stand at an skew.
(FR)	Avant de fixer le meuble au mur, assurez-vous qu'il est de niveau. Si les meubles ne sont pas de niveau, les portes et les tiroirs se tiendront en biais.
(IT)	Prima di fissare i mobili alla parete, assicurarsi che siano livellati. Se i mobili non sono livellati, le ante e i cassetti saranno inclinati.
(NL)	Voordat u het meubilair aan de muur bevestigt, moet u ervoor zorgen dat het waterpas staat. Als het meubilair niet waterpas staat, staan de deuren en laden scheef.
(PL)	Przed przymocowaniem mebli dościany upewnij się, że jest wy poziomowany. Jeśli meble nie zostaną wy poziomowane, drzwi i szuflady staną pod kątem.
(CZ)	Před připevnění m ěbytku ke zdi se ujist ěte, že je v yrovnan ě. Pokud nen ě n ěbytek v yrovnan ě, budou dve ře a z ěsuvky st ě zkosen ě.
(SK)	Pred pripevn ěn ěm n ěbytku na stenu sa uist ěte, že je v yrovnan ě. Ak n ěbytok nebude v yrovnan ě, dvere a z ěsuvky bud ě st ě ť šikmo.
(HU)	Miel őtt a b ětorokat a falhoz r őgz ěti, ellen őrizze, hogy azok el vannak-e a l ě tva. Ha a b ětor nincs kiegyen ělt tve, az ajt ők ěs a fi őkok ferd ěn a llnak.
(RO)	Īnainte de a fixa mobilierul pe perete, asigura ěi-v ěc ěaceasta este nivelat. Īn cazul ĩn care mobilierul nu este nivelat, uřileři sertarele vor sta ĩn picioare.
(TR)	Mobilyalar ĩduvara baęlamadan őnce, d ěz olduęundan emin olun. Mobilya d ěz deęilse, kapılar ve çekmeceler eęik durur.
(RU)	Прежде чем прикреплять мебель к стене, убедитесь, что она в y ровнена. Если мебель не в y ровнена, двери и ящики будут стоять на перекосе.

Achtung•Attention•Attenzione Opgelet• Uwaga•Pozor•Figyelem Atenție•Dikkat•Внимание	
(D)	Wandbefestigung dient als Kippschutz—unbedingt anbringen! Bei einigen Wandtypen kann ein Spezialdübel erforderlich sein!
(GB)	The wall fastening serves to prevent tipping—be absolutely sure to mount it! For certain wall types, a special wall plug may be necessary!
(FR)	L'afixation murale sert de protection contre le basculement—à installer impérativement ! Pour certains types de murs il faut des chevilles sp ěciales !
(IT)	Il fissaggio alla parete serve da protezione anti-ribaltamento—ataccarla assolutamente! Per alcune strutture di parete pu ő essere necessario un tassello speciale!
(NL)	Bevestiging aan de muur dient als kantelbescherming—zeker en vast bevestigen! Bij enkele muurtypes is een speciale plug misschien vereist!
(PL)	Mocowanie do ścian y jest jednocześnie zabezpieczeniem przed przewr őceniem—koniecznie zamontowa ć! Do niekt őrych rodzaj őw ścian koniecznie zastosowa ć specjalne k łki mocuj ěce.
(CZ)	Mont ězna st ěnu slouží jako ochrana proti p řevr ěnut ě—bezpodm ěn ěn ěmi s ěte! U n ěkter ěch typ śst ěn m śže b ět zapotřeb ě speci ěln ě hmo žd ěnka!
(SK)	Upevnenie na stenu sl śží ako ochrana proti prevr őteniu —bezpodm ěn ěn ěne použiť! Pre niektor ě druhy stien m śže b ět potrebn ě špeci ěln ě hmo žd ěnka!
(HU)	A term ěket a falhoz kel r őgz ěteni, k śl őnben az felborulhat! Egyes falt ěi pusokn ě speci ěls tipl ět kell haszn ěni!
(RO)	Sistemul de fixare la perete servește ca protec ěie la r ěsturnare—de montat obligatoriu! Pentru unele tipuri de pereți este posibil s ě fie necesar un diblu special!
(TR)	Duvardaki sabitleme, devrilmeye karřıbir emniyet tedbiridir ve mutlaka monte edilmelidir! Bazı duvar tiplerinde bunun için özel bir d ěbel gerekli olabilir!
(RU)	Обязательно установите крепление на стене во избежание опрокидывания! Для некоторых типов стен может потребоваться специальный дюбель



(D)	Das beigef ěgte Wandbefestigungsmaterial (D ěbel und Schrauben) eignet sich nur f ěr festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelw ěnde). F ěr andere Wandaufbauten sind eventuell Speziald ěbel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.
(GB)	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e. g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.
(FR)	Le mat ěriel de murs en b ěton ou en briques. Pour les autres constructions de murs, il faut ěventuellement des chevilles sp ěciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un sp ěcialiste.
(IT)	I materiali di o mattoni). Per altri tipi di pareti ě probabile che occorrano tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto.
(NL)	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn ěventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer ěventueel een vakman.
(PL)	Za czony jest w y ěcznie do montaęu artykułu na ścianach wykonanych z c ěgy lub betonu. Przy montaęu artykułu na ścianie wykonanej z innych materi őw, naleęzy zastosowa ć odpowiednie do niej zamocowania. W razie w ětpliwořci prosimy zasi ěgn ěć porady fachowca.
(CZ)	P betonové nebo cihlov ě st ěny). Pro jin ě skladby st ěn budou p ři pad ěr nutn ě speci ěln ě hmo žd ěnky a jin ě šrouby. Porad ěte se p ři pad ěr s odborn ěm k ěm.
(SK)	P ělo (napr. bet on ěv ě alebo tehlov ě steny). Pre in ě steny s ś potrebn ě p ři p ěspe ěn ě hmo žd ěnky a in ě skrutky. V p ři pade potreby sa porad ěte s odborn ěm k om.
(HU)	A mell ěkelt fal ě r őgz ěti haszn ěln ět. M ěs falt ěi pusokhoz speci ěls tipl ěre ěs csavarra lesz sz śks ěg. Sz śks ěg eset ěn k ěrje ki egy szakember v ělem ěny ět.
(RO)	Materialul furnizat pentru montajul de perete (diblu r solid ě) de exemplu pereți din beton sau din c ěr ěmid ě). Pentru alte structuri de pereți, este posibil s ě fie necesare dibluri speciale, precumři alteșuruburi. Dac ěeste necesar, consultați un specialist.
(TR)	ěs limat kapsam duvarlan ěgibi saęlam duvar yap ělan ěin uygundur. Bařka duvar yap ělan ěin özel d ěbeller veya bařka vidalar gerekli olabilir. Gerekirse bir uzman dan yard ěm aln ěz.
(RU)	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене предназначен только для прочных каменных (например, бетонных или кирпичных) стен. Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.

HOLZ LEBT - SO AUCH IHR MASSIVHOLZMÖBEL

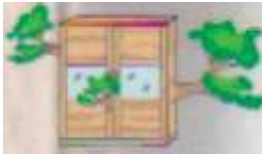
DAS NATURPRODUKT HOLZ

Holz ist kein uniformes oder homogenes Werkstoff jeder Baum, jedes Stück Massivholz hat seine eigenen, unverwechselbaren Merkmale. Somit haben auch Möbel aus Massivholz besondere Ursprungszeichen. Charakteristisch sind diese naturgewachsenen Werkstoffe sind Farb- und Strukturunterschiede, Verwachsungen, Unregelmäßigkeiten, Druckstellen, Äste, Harzgallen, Haare- und Kreuzrisse auch im Lack sowie Spannungen (Drehwuchs), die je nach Holzart und Wuchsgebiet unterschiedlich sind. Es sind Echtheitsmerkmale, die dem Holz erst die natürliche Schönheit verleihen und jedes Stück Möbel zu einem Unikat werden lassen.

Auf schwankende Raumtemperaturen und Luftfeuchtigkeit - auch jahreszeitbedingt - reagiert Holz empfindlich. Spannungen im Holz sowie ein Verziehen des Holzes sind daher nicht immer auszuschließen. Um die Stabilität zu verbessern, werden sogenannte Leimholzplatten als Basis für Massivholzmöbel genutzt. In einem aufwendigen Produktionsverfahren werden einzelnen Lamellen mit schadstofffreiem Leim an Kopf und/oder Seite zusammengesetzt. Diese Lamellen können in Breite und Länge innerhalb einer Platte unterschiedlich sein. Es ist handelsüblich, holzbedingte Fehler durch Einsetzen von Astspots und/oder Lamellos zu beseitigen.

Alle vorgenannten Merkmale sind ein Beweis des natürlichen Ursprungs und geben keinen Anlass zu Beanstandungen. Funktion, Gebrauch, Wert und Haltbarkeit dieser Möbel werden dadurch nicht beeinträchtigt.

EIGENSCHAFTEN VON HOLZ



Äste



Spannungen



Farbunterschiede



Quelle



Schwinden

FOLGENDES RAUMKLIMA IST OPTIMAL FÜR SIE UND IHR MASSIVHOLZMÖBEL:

Stabile Temperatur 18-23°C
Stabile Luftfeuchtigkeit von 45-55%
Kein direktes Sonnenlicht auf das Möbel

BESONDERHEITEN

Die Lebensgeschichte eines Baumes wird durch charakteristische Merkmale wie Zeichnung, Struktur und Farbe geprägt. Kein Baum gleicht dem anderen. Diese abweichenden Natur- und Wachstumsmerkmale machen aus jedem individuellen planbaren Echtholzmöbel in modellbezogener Material- und Verarbeitungsstruktur ein echtes Unikat mit einem einzigartigen Erscheinungsbild. Eine absolute Farb- und Strukturgleichheit, beispielsweise zwischen Planungsmuster und Lieferung, kann deshalb nicht garantiert werden. Diese Natur-Farbspiele sind eine wertetypische Eigenschaft des gewachsenen Naturwerkstoffes und ein wesentliches, unverwechselbares Echtheitsmerkmal, kein Beanstandungsgrund.

LUFTFEUCHTIGKEIT

Holz ist ein natürlicher Werkstoff, der ständig Feuchtigkeit aufnimmt und wieder abgibt, je nach Umgebung. Darum sollten Möbel keiner extrem großer oder zu niedriger Luftfeuchtigkeit ausgesetzt werden. Das Holz beginnt sonst wieder zu arbeiten, sich zu verziehen, offene Leimfugen oder Risse zu zeigen. Das Raumklima, das für Mensch und Pflanzen am besten ist (Medizin und Wissenschaft empfehlen Jahresdurchschnittswerte von 45-55% Luftfeuchtigkeit bei 18-23°C, kurzfristige Abweichungen von diesen Empfehlungen schaden nicht), ist auch für Kastenmöbel richtig.

LICHTEINWIRKUNG BEI MÖBELN

Starkes Kunstlicht- und insbesondere Sonnenlicht verändern Oberflächen, besonders Holzoberflächen. Diese Art von Licht führt zu „Sonnenbrand“! Naturhölzer vergilben, gebeizte Hölzer ausbleichen. Schützen Sie Ihre wertvollen Möbel unbedingt vor extremer Lichteinwirkung, da eine 100-prozentige Lichtechtheit materialbedingt nicht zu erreichen ist. Das Sonnenlicht verändert alle Materialien! Besondere Vorsicht ist deshalb in hellen Südzimmern mit viel Glas geboten, dort sollten bei direkter Sonneneinstrahlung Vorhänge oder Jalousien geschlossen werden, da sonst eine Oberfläche schon nach wenigen Wochen die Wirkung von Jahren zeigen kann. Bei direkter Sonneneinstrahlung oder Lampenwärme wird die Luftfeuchtigkeit geringfügig sinken lassen.

FAZIT

Massives Holz ist ein natürliches Material, das sich mit der Zeit verändern kann. Da für Wohn(glück)lich-Möbel nur gut abgelagerte Hölzer verwendet werden, ist dieser Effekt auf ein Minimum begrenzt. Funktion und Gebrauchswert sind keinesfalls eingeschränkt. Extrem trockener Zentralheizungsraum und überhörter, sowie extrem nassen und niedrigen Zimmertemperaturen sollten Massivholzmöbel nicht ausgesetzt werden.

